

Professional Fidelity

Mastering Grade Listening



Performer m1000 – 用户手册

Mono Power Amplifier 单声道功率放大器

这本用户手册针对Acrobat Reader进行了优化

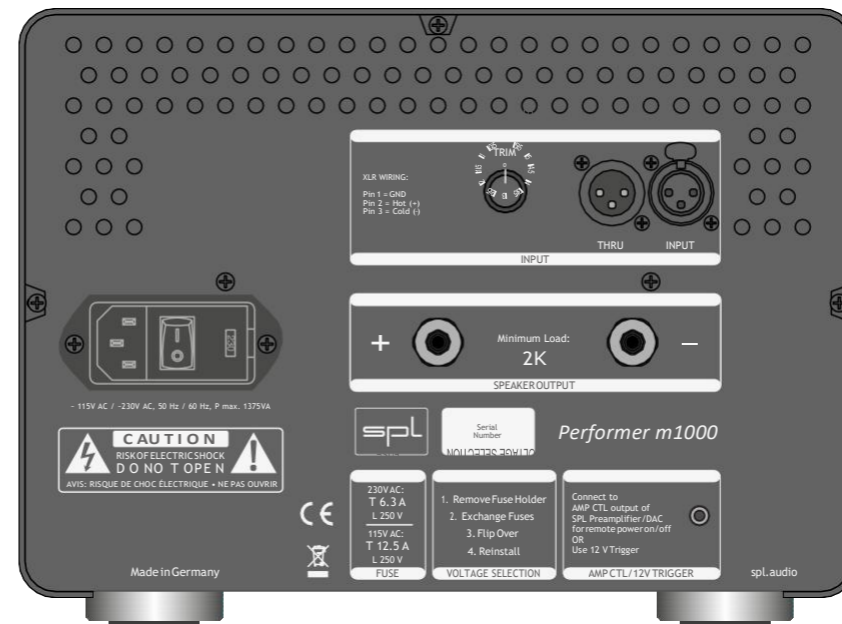
交互式按钮可能不会出现在其他应用程序中。

欢迎

并感谢您选择 Performer s1000

Performer m1000备受赞誉，它可以在2欧姆范围内输出1000W，4欧姆范围内输出750W，8欧姆范围内输出420W，非常轻松。

VOLTAiR 技术也就是我们所说的专业保真系列中的 SPL 120V Rail 技术。这使得 Performer m1000 在动态范围、信噪比和净空方面成为一个出色的设备，提供了宁静、透明和真实的的声音体验。



I F R



内容

开始工作	4
前面板图示	5
后面板图示	6
VOLTAiR-120V Rail Technology VOLTAiR-120V Rail 技术	7
Comparisons 比较	8
装饰性镶嵌物	10
输入	11
从属通道	12
增益微调	12
扬声器输出	13
保护电路	14
直流保护	14
过热保护电路	15
AMP CTL (待机 / 放大器控制)	16
Power LED 电源LED	16

规格	17
线路输入 & 输出	17
扬声器输出	17
输出功率 (1kHz的正弦波)	17
输出电压	18
输出阻抗	18
阻尼系数	18
频率响应	18
信噪比	19
增益	19
总谐波失真	19
内部电压	20
电源	20
尺寸 (包括英尺)	20
重量	20
Important Notes 重要说明	21
Declaration of CE Conformity CE符合性声明	21



开始使用

请仔细阅读并遵循产品包装中附带的快速入门手册中的介绍及设备安全须知。您可以点击此处下载快速入门手册。

通过按下 -键 你可以找到目录列表。

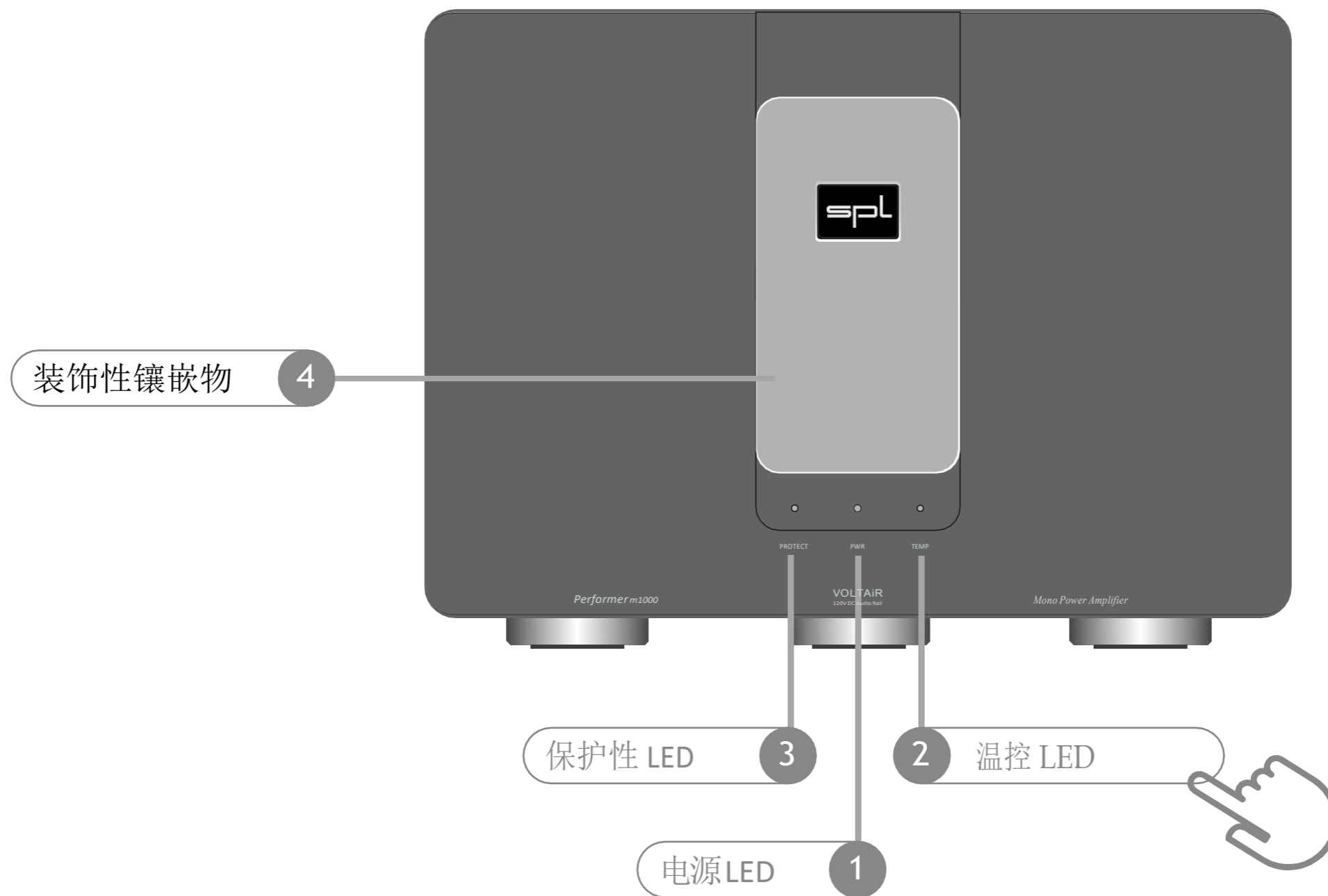
通过按下 -键 你可以找到前面板图示。

通过按下 -键 你可以找到后面板图示。

通过按下 -键 你可以找到上一个目录。



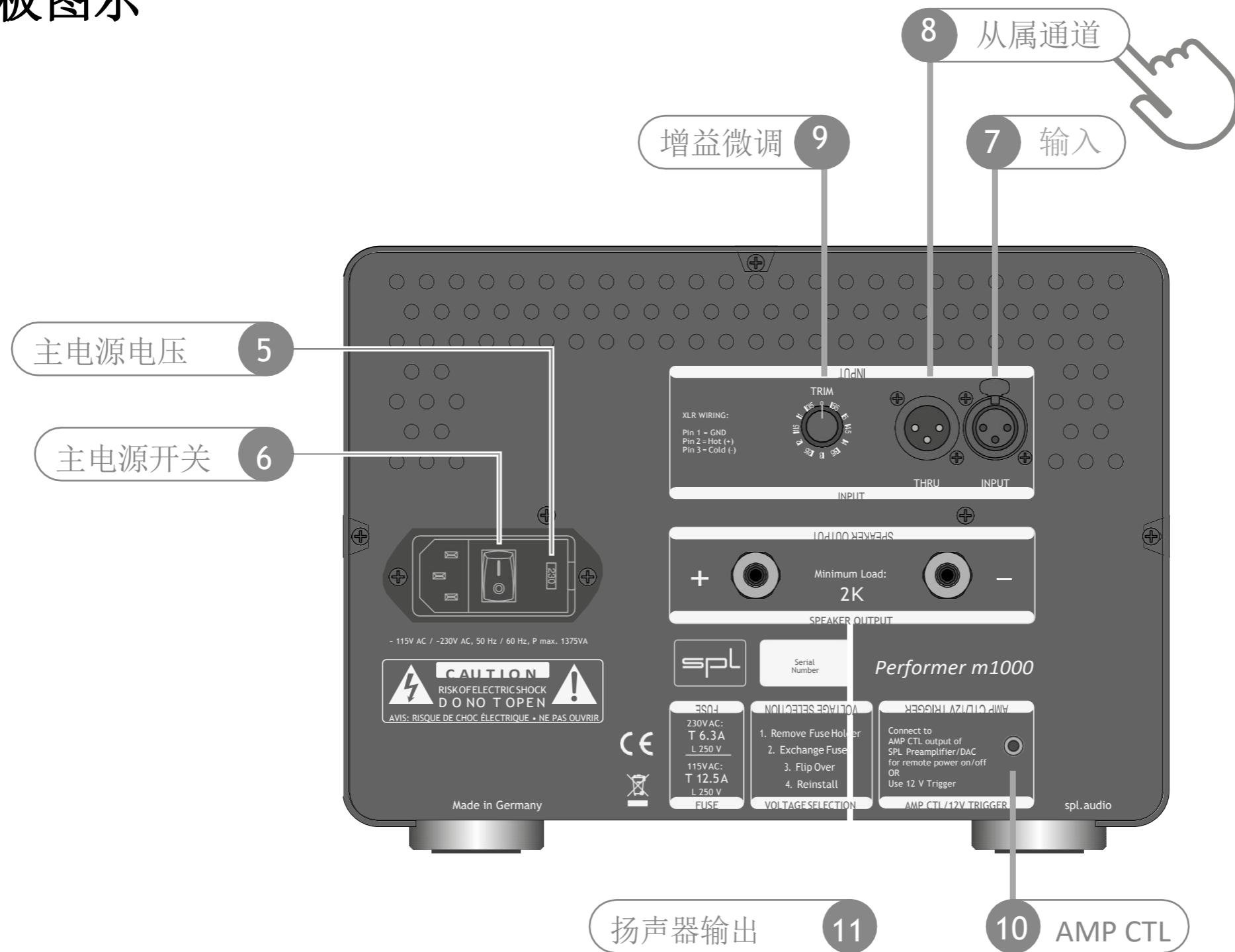
前面板图示



I F R



后面板图示



VOLTAiR – 120V Rail 技术

VOLTAiR 也就是我们所有高包真系列产品都采用的的 120V Rail 技术。音频信号都通过一个无可比拟的 +/-60V DC 进行处理，相当于离散运算放大器的两倍及半导体运算放大器的四倍。

VOLTAiR 技术达到了杰出的技术和音质表现。在技术上，特别是在动态范围和净空方面，在声音上，特别是在重现最精细的细节和提供完全轻松的音频体验方面。音乐听起来绝对自然。

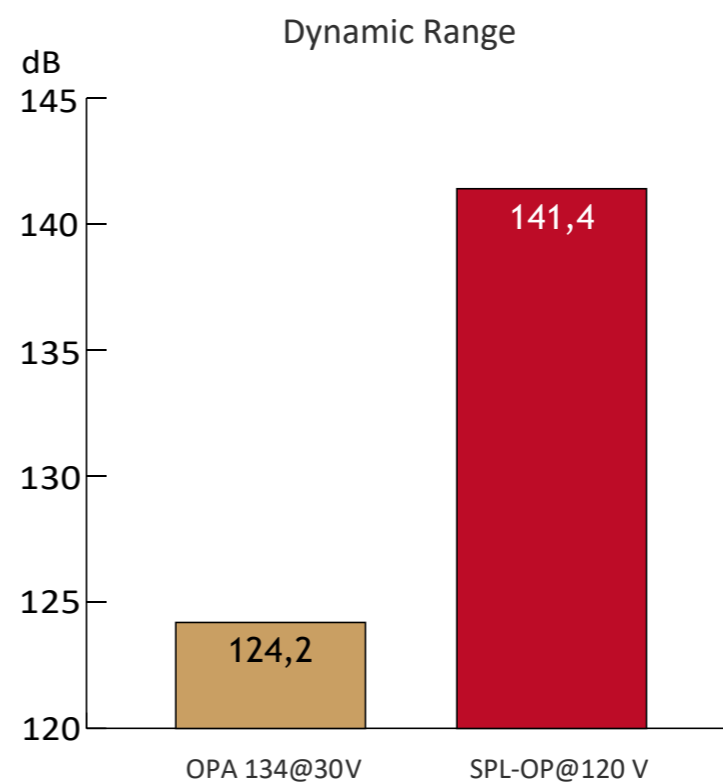
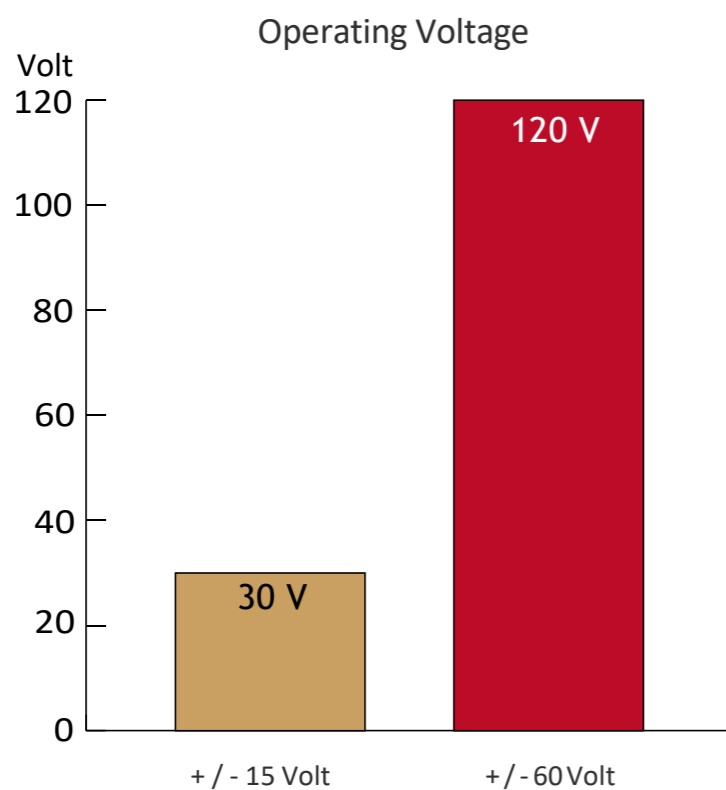
SPL's 120V Rail 技术是内部的音频处理电压 (+/- 60V DC)

请不要将此与外部主电压混淆 (比如115V 或 230V AC)

对比

以下图标显示了我们的 VOLTAiR 技术对比其他电路技术有什么不同

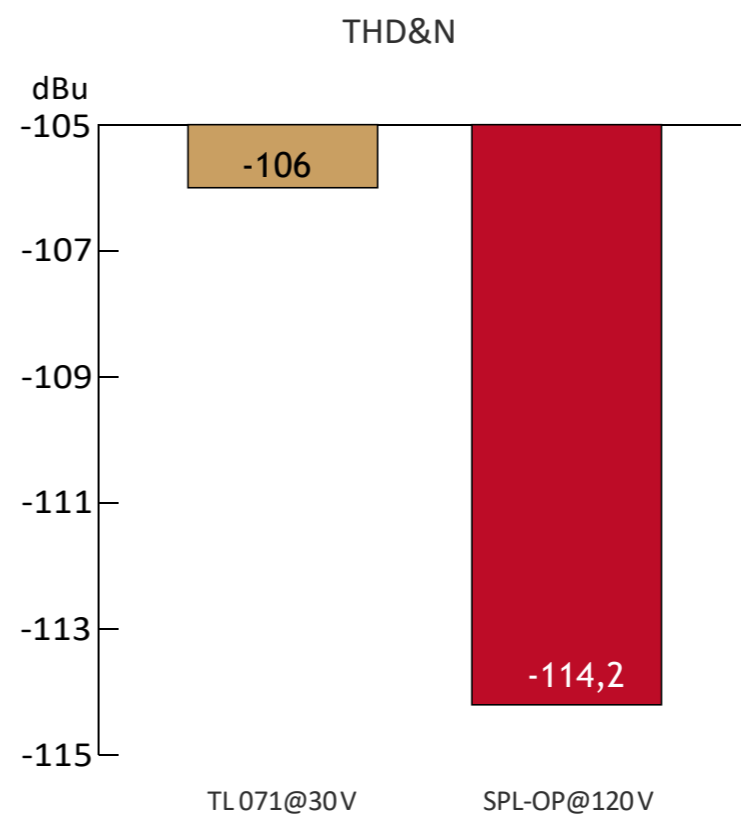
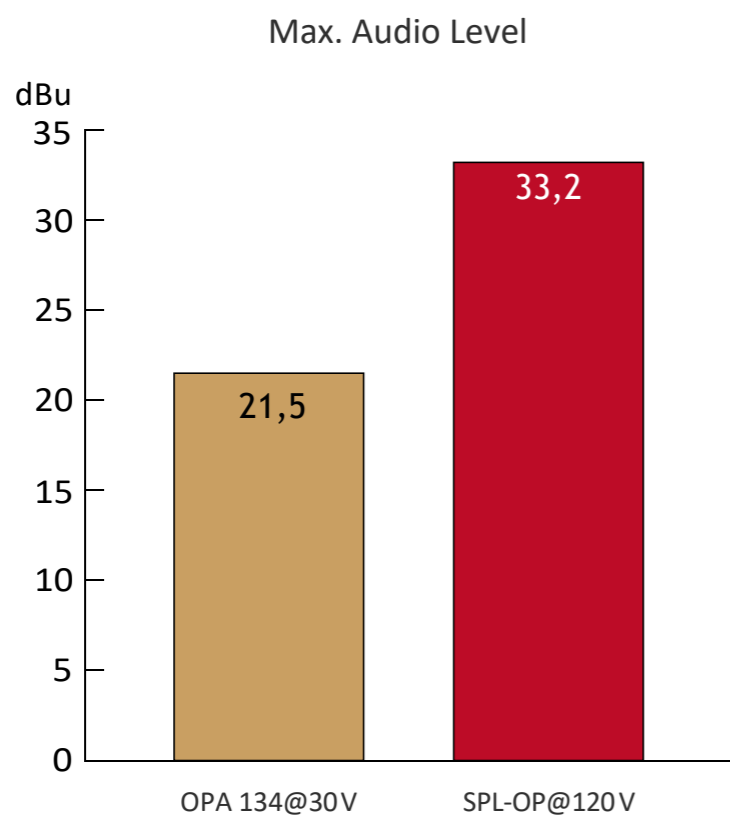
工作电平和最大电平之间的直接关系是最大的区分基础：一个电路可以承受的最大电平越高那么它的工作电压就越高。事实上所有的潜在声学和音乐性参数都基于这种关系，一个更高的工作电压一般都会对于动态范围、失真极值和信噪比都有着积极的影响。



请记住分贝值所呈现的不是线性的而是指数式增长的。一个3db 的增长相当于将声学功率翻倍，+6dB则相当于两倍的声压级电平，然后+10dB 则相当于两倍的感应响度。

在音量方面，VOLTAiR技术在最大电平和动态范围方面可以展现出的性能是一般电子元件和电路可以达到的两倍，大约是10dB左右的量。

在30V的前提下，THD的参数呈现了比起TL071多8dB的不同 - 而在声压级方面，相当于多于130%的提升。对于音频设备来说最常见的工作电平在+/- 15V左右。



装饰性镶嵌物

Performer m1000有三种装饰性镶嵌物：黑色、红色和银色。它们可以与所选择的主前面板的颜色相结合。钕铁硼磁铁将装饰性镶嵌物固定在原处。给你一个独有的机会，可以更替不同的风格。

红色基本色可镶嵌组合



银色基本色可镶嵌组合



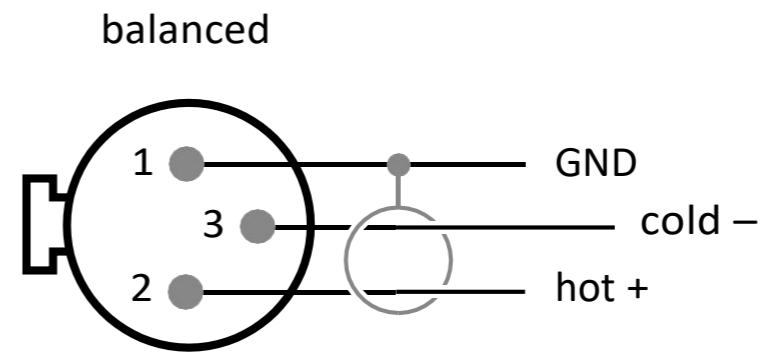
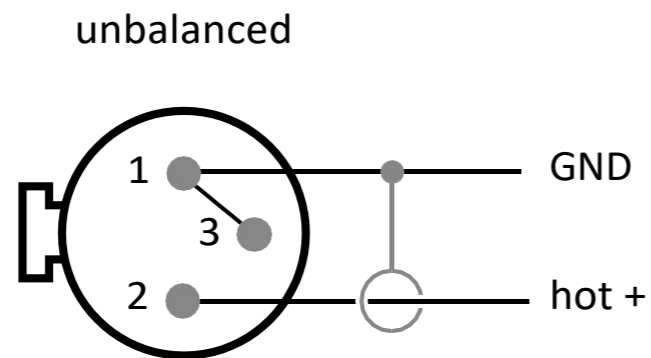
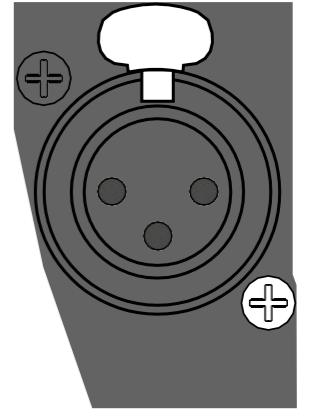
黑色基本色可镶嵌组合



输入

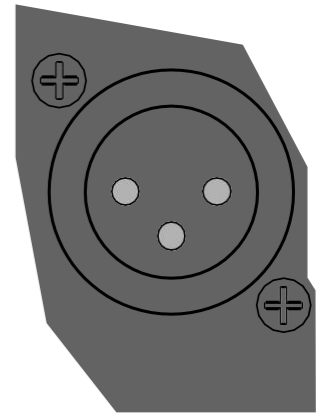
Performer m1000 配备了一个XLR输入（7），用于平衡连接到前置放大器。在输入端+6dBu的情况下，进行全功率输出（1000W RMS输入2欧姆，750W RMS输入4欧姆或420W输入8欧姆）。

对于非平衡连接，例如，RCA输出将第3针的外部连接器连接到地线。



从属通道

该输入送到从属通道（8）输出，用于双线连接应用。



增益微调

输入可以通过增益调节开关（9）以0.5dB为单位从0dB到-5.5dB降低。如果你想在多组扬声器或在双线连接的应用中使用扬声器，这很有帮助。它允许具有不同效率的扬声器可调至相同的响度。



扬声器输出

你可以将一个2、4或8欧姆的扬声器连接到扬声器出口（11）。

你可以使用 $\phi 4$ 毫米的电缆孔（可拧）或镀金的扬声器接线柱的香蕉插头。

请确保不要混淆扬声器输出的极性。



保护电路

Performer m1000 有保护电路，防止输出端出现 DC (直流) 电压和过热

DC保护

如果在输出端检测到直流，Performer m1000会自动关闭。直流电压可能是功率级有缺陷的一个迹象。前面的 Protect LED（3）表示保护电路被激活，功率级被关闭。

Performer m1000 不会自动再次开机。它需要用电源开关（6）手动关闭。再次打开 Performer m1000之前，至少要等待一分钟。

如果 Performer m1000 因直流电检测而反复关机，请联系您的经销商。

过热保护电路

Performer m1000 被冷却由六个温度控制的风扇。风扇的噪音不超过19分贝--几乎听不到风扇的声音。

在万一发生过热的情况下，Performer m1000 会在散热器处约 70°C 时关闭，前面的 Temp LED（2）会显示过热。

当温度下降到 55°C 以下时，功放会自动再次开启。

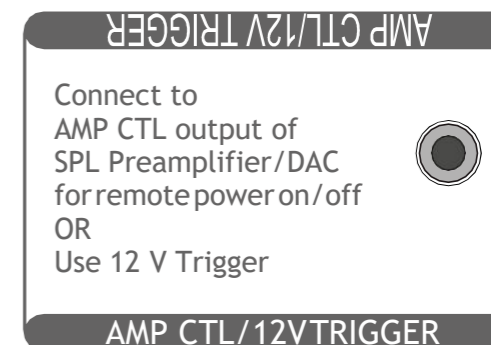
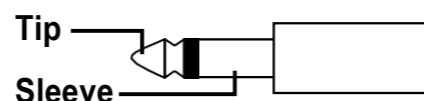
AMP CTL (待机 / 功放控制)

如果您拥有一个支持AMP CTL输出的SPL设备，您可以启动待机和操作。因此用一根单极迷你插头电缆将SPL设备的AMP CTL输出连接到Performer m1000的AMP CTL (10)。

您也可以使用其他12V的启动控制器。当AMP CTL输入端上有12伏直流的开关电压时，Performer m1000处于运行模式。

一旦12伏的直流电被移除，Performer m1000就会切换回待机模式。

使用单极迷你插头电缆，顶端为正极，套筒为负极。



LED电源

在待机状态下，电源LED灯亮起时是微暗的。

如果Performer m1000处于运行状态，电源LED灯亮起。

如果Performer m1000处于关闭状态，例如电源开关关闭，则电源LED灯熄灭。

规格说明

线路输入和输出

- Neutrik XLR, 平衡, Pin 2 = (+)
- 输入阻抗: 10 kohms
- 输入微调: 0 dB to -5.5 dB in 0.5 dB steps
- 输入灵敏度: +6 dBu
- 输出阻抗 (从属通道) 是由连接的设备定义的

扬声器输出

- 一对镀金接线柱, 带 \varnothing 4mm电缆孔 (可拧) 和Banana插头; 完全密封

输出功率 (1kHz下的正弦波)

- 1000W into 2 Ohm
- 750W into 4 Ohm
- 420W into 8 Ohm

输出电压

- 180 V 峰值
- 64,6 V RMS

输出阻抗

- < 0.031 , 20 Hz 至 20 kHz

阻尼系数

- > 280 at 1 kHz 和 8 ohms

频率响应

- 10 Hz 至 80 kHz

信号噪声比

- > 118 dB (宽频, 未加权, 参考全功率输出)
- > 123 dB (A-加权)

增益

- 26 dB

总谐波失真度

- < 0,03% at 1 kHz, at 420 W, 8 ohms
- < 0,05% at 1 kHz, at 750 W, 4 ohms
- < 0,08% at 1 kHz at 1000 W, 2 ohms

内部电压

- +/- 60 V

电力供应

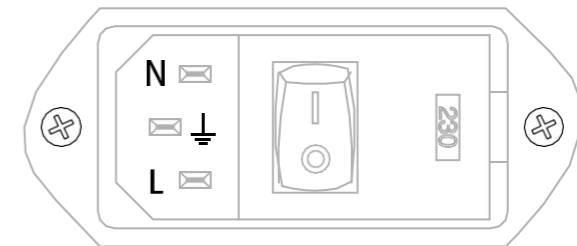
- 主电压: 230 V AC / 50 Hz; 115 V AC / 60 Hz
- 保险丝: 230 V: T 6.3 A; 115 V: T 12 A
- 电源消耗: 最大 1370 VA
- 闲置能耗: 50W
- 待机功耗: 0.3 W

尺寸（英尺）

- (WxHxD) 10.94 x 8.07 x 14.76 in (278 x 205 x 375 mm)

重量

- 54.67 lbs (24.8 kg), 个体
- 64,60 lbs (29,3 kg), 运输



重要说明


版本 1.0 – 10/2018

开发人员: Bastian Neu

本手册不承诺产品描述中的具体特点和开发成果。除非另有说明，本手册中的所有内容都与SPL electronics GmbH 交付产品时的技术状况相符。设计和电路正在不断发展和改进中。技术规格可能会有变化。

© 2018 SPL 电子有限公司。本文件是SPL的财产，未经SPL事先授权，不得以任何方式部分或全部复制或转载。声学性能实验室（SPL）在不断努力改进其产品，并保留在任何时候修改本手册所述产品的权利，不再另行通知。SPL和SPL标志是SPL电子有限公司的注册商标。本手册中的所有公司名称和产品名称是其各自公司的商标或注册商标。

符合CE标准的声明

 本装置的结构符合欧洲共同体的标准和规定。